

**PROGRAMA INTERNACIONAL
PARA LA CONSERVACION DE
LOS DELFINES**

**COMISION INTERAMERICANA
DEL ATUN TROPICAL**

GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO SOBRE LA PESCA POR NO PARTES

ACTAS DE LA 2ª REUNION

**Antigua (Guatemala)
20 de junio de 2003**

AGENDA

1. Apertura de la reunión
2. Adopción de la agenda
3. Plan de Acción Internacional de FAO sobre la Pesca Ilegal, No declarada y No reglamentada
4. Lista de buques de no partes no cooperantes
5. Términos de referencia para el Grupo de Trabajo
6. Medidas para desalentar la pesca por buques de no partes no cooperantes
7. Recomendaciones a la CIAT y la Reunión de las Partes
8. Otros asuntos
9. Clausura

ANEXOS

1. Lista de asistentes

DOCUMENTOS

- [JWG-2-04](#) Términos de referencia para el Grupo de Trabajo
- [JWG-2-06](#) La CIAT y el Plan de Acción Internacional de FAO sobre la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada
- [JWG-2-07](#) Medidas para desalentar la pesca por buques de no partes no cooperantes

1. Apertura de la reunión

El Dr. Robin Allen, Director de la CIAT, declaró abierta la reunión y comentó sobre un error en la agenda provisional. El presidente ya había sido elegido; por tanto, no había necesidad del punto 2.

2. Apertura de la reunión

El Presidente, Lic. Mario Aguilar, de México, recomendó cambiar el orden de los puntos de la agenda provisional, a fin de hacer todas las presentaciones al principio y disponer de más tiempo para los temas que precisaban una discusión extensa. Por tanto, se considerarían primero los puntos 6 y 5 propuestos, seguidos por el resto de la agenda. Con estos cambios, la agenda fue aprobada.

3. Plan de Acción Internacional de FAO sobre la Pesca Ilegal, No declarada y No reglamentada

El Dr. Allen presentó el [Documento JWG-2-06](#), el informe sobre la CIAT y el [Plan de Acción Internacional de FAO sobre la Pesca Ilegal, No declarada y No reglamentada](#) (PAI-INDNR) presentado a FAO en febrero de 2003. Señaló que la CIAT no tiene un plan de acción, pero sí ha tomado acciones en apoyo del PAI. El informe presentado a FAO describe las acciones ya tomadas por la Comisión para tratar la pesca INN en el Pacífico oriental, así como otras en proceso de ser elaboradas, y nota que la pesca no declarada por buques palangreros de pabellón de gobiernos no miembros constituye probablemente el problema de pesca INN más grave que enfrenta la CIAT.

Estados Unidos comentó que el plan de FAO dispone que los planes nacionales de acción deben ser terminados antes de marzo de 2004, y notó que su plan nacional estaría listo para esa fecha. Panamá notó que había elaborado un plan de acción y lo compartiría con las otras partes. Japón detalló los muchos esfuerzos que ha emprendido para combatir la pesca INN, particularmente con respecto a buques palangreros.

4. Lista de buques de no partes no cooperantes

El Dr. Allen explicó que la [Resolución sobre la pesca por buques de no partes](#) de la CIAT de junio de 2001 requiere que la Comisión establezca una lista de buques de no partes no cooperantes, y que en la primera reunión del Grupo de Trabajo Conjunto los gobiernos pidieron a la Secretaría retirar el proyecto de lista preliminar que preparó hasta que se acordasen criterios para definir cooperación. El Dr. Allen solicitó lineamientos para elaborar la lista requerida por la resolución y para clasificar una no parte como no cooperante.

Varias delegaciones comentaron que otras organizaciones internacionales de ordenación atunera descubrieron que establecer una “lista positiva” de buques cooperantes era una mejor forma de proceder que no crear una “lista negra” de buques no cooperantes, y que la CIAT debería considerar adoptar un mecanismo similar. Se notó que se discutiría este tema posteriormente durante la reunión.

El Grupo de Trabajo discutió medidas para desalentar la pesca por buques de no partes no cooperantes en el OPO. Se acordó que el Grupo de Trabajo debería inicialmente establecer los criterios para determinar cuáles gobiernos y buques podrían ser considerados cooperantes, para los propósitos del programa de conservación y ordenación, así como los requisitos de conservación de delfines de conformidad con el APICD. Se reunió un pequeño grupo de redacción para considerar posibles criterios con respecto a la CIAT, y el Grupo de Trabajo acordó recomendar el documento resultante a la Comisión.

5. Términos de referencia para el Grupo de Trabajo

El Dr. Allen presentó el [Documento JWG-2-04](#), explicando que, en su primera reunión en junio de 2002, el Grupo de Trabajo discutió términos de referencia para sus actividades con base en una propuesta de la Secretaría. Posteriormente se preparó un proyecto preliminar modificado de los términos de referencia, basado en estas discusiones, y se acordó que el Grupo de Trabajo lo consideraría en su próxima reunión,

una vez recibidos los comentarios adicionales de los gobiernos. No se presentó ningún comentario adicional, pero la Secretaría sugirió algunas modificaciones de la Sección 1 (Definiciones), como resultado de comentarios hechos en la primera reunión del Grupo de Trabajo sobre la importancia de mantener claramente separadas las responsabilidades de la CIAT y el APICD.

Antes de pasar a una discusión detallada de cada párrafo del documento, algunas delegaciones hicieron comentarios generales. China Taipei notó que, para poder participar de forma significativa en el grupo de trabajo, las definiciones necesitaría reflejar que los miembros de la Comisión, y no sólo las partes, serían participantes de pleno derecho. Varias otras delegaciones se expresaron de acuerdo con esto. El grupo pasó a discutir la propuesta en detalle. Finalmente se formó un pequeño grupo de redacción para incorporar las distintas sugerencias hechas en los términos de referencia propuestos, y preparar un borrador modificado para consideración en un momento posterior de la reunión.

Hacia el fin de la reunión, el grupo presentó su borrador, el cual fue aprobado para presentar a la CIAT y la Reunión de las Partes con unos ligeros cambios de redacción.

6. Medidas para desalentar la pesca por buques de no partes no cooperantes

El Dr. Allen presentó el [Documento JWG-2-07](#), que describe las acciones de la Comisión en el pasado con respecto a la cuestión de la pesca por buques de no partes no cooperantes y discute varias acciones que se podrían tomar en un futuro cercano para tratar este problema.

El Dr. Allen notó que, tal como se le pidió hacer, la Secretaría se comunicó con gobiernos no partes con buques que pescaban atunes y especies afines en el Pacífico oriental para averiguar si (1) los buques de su pabellón estaban autorizados para estas actividades de pesca y (2), si lo estuvieran, si el gobierno estaba dispuesto a cooperar con el programa de conservación de la CIAT. Belice, la República Popular China, la República de Corea, y China Taipei informaron a la Secretaría que tenían la intención de cooperar plenamente con la Comisión y que sus buques pescarán de forma compatible con el programa de conservación de la Comisión. La Secretaría no había recibido respuesta a esta solicitud de Bolivia, Colombia, Honduras, Indonesia, ni San Vicente y Granadinas.

El Dr. Allen notó que el documento propone que una acción que se podría tomar en la presente reunión es establecer una lista de buques cooperantes. Esto es corolario a la [Resolución sobre la pesca por buques de no partes](#) de la CIAT de junio de 2001, que requiere que la Comisión establezca una lista de buques no cooperantes.

Establecer una lista positiva de buques palangreros debería ser relativamente fácil, y el Dr. Allen notó que Japón había propuesto un proyecto de resolución al respecto. La CICAA y la CTOI tienen este tipo de arreglo. La CIAT ya tomó un paso importante hacia la creación de una lista positiva con el establecimiento del [Registro Regional de Buques](#), pero dicho Registro incluye todos los buques autorizados para pescar en el Pacífico oriental, inclusive los de no partes, y sin considerar si están cooperando con la CIAT.

El Dr. Allen observó que establecer una lista positiva de buques cerqueros sería más complicado, debido a la dificultad de determinar si un buque o parte está cooperando.

Japón presentó una propuesta para la creación de una lista positiva de buques palangreros de más de 24 metros de eslora. El Grupo de Trabajo discutió la propuesta en detalle, notando en particular que estaba ligada con el establecimiento de criterios generales para determinar si una no parte está cooperando. Cualquier criterio de este tipo debería tomar en cuenta el cumplimiento por una no parte con toda medida de conservación y ordenación adoptada, y no solamente su intención declarada de cooperar.

Se reunió un pequeño grupo de redacción para trabajar en la propuesta de Japón y en los criterios para determinar si una no parte está cooperando con la CIAT y el APICD.

7. Recomendaciones a la CIAT y la Reunión de las Partes

El Grupo de Trabajo Conjunto recomendó que la CIAT y la Reunión de las Partes del APICD aprobasen los proyectos de *Términos de referencia para el Grupo de Trabajo Conjunto sobre la Pesca por no Partes y Resolución sobre criterios para obtener la calidad de no parte cooperante o entidad pesquera cooperante para el APICD y la CIAT*, y, para la CIAT solamente, un proyecto de *Resolución sobre el establecimiento de una lista de buques pesqueros palangreros de más de 24 metros autorizados para operar en el OPO*.

8. Otros asuntos

Japón pidió que la reunión tratase una cuestión de gran importancia para su gobierno, concretamente, el incremento reciente en la capacidad de pesca cerquera en el Pacífico occidental. Japón disponía de información, presentada a la 4ª Reunión del Grupo de Trabajo Permanente sobre Cumplimiento de la CIAT, que ciertas industrias pesqueras, principalmente en Taiwan, están construyendo números importantes de cerqueros de tamaño y capacidad de pesca considerablemente mayores que los cerqueros tradicionales. Según fuentes de la industria pesquera, ya fueron construidos veinte de estos “supercerqueros” en Taiwan, y hay al menos seis más en astillero. Japón informó asimismo a la reunión que tenía información que uno de los caladeros principales de estos nuevos supercerqueros era el Pacífico sur alrededor del meridiano de 150°O, o sea la zona del límite entre la CIAT y la nueva comisión pesquera del Pacífico occidental y central (WCPFC).

Muchas delegaciones se pronunciaron sobre este tema, compartiendo la preocupación de Japón. La preocupación principal fue el efecto potencial de este tipo de incremento sobre el atún patudo en el Pacífico, en vista de que hay cierta interacción entre las poblaciones del Pacífico central y oriental, y que la conservación y ordenación deben ser consideradas, en cierto grado, a escala del Pacífico entero. El Grupo de Trabajo acordó recomendar a la CIAT que el Director escriba a la Secretaría Provisional del WCPFC de parte de los miembros de la CIAT, expresando su preocupación acerca de la situación.

9. Clausura

La reunión fue clausurada el 20 de junio de 2003.

Anexo 1.

**COMISION INTERAMERICANA DEL
ATUN TROPICAL
INTER-AMERICAN TROPICAL TUNA
COMMISSION**

**INTERNATIONAL DOLPHIN
CONSERVATION PROGRAM
PROGRAMA INTERNACIONAL PARA LA
CONSERVACIÓN DE LOS DELFINES**

**JOINT WORKING GROUP ON FISHING BY NON-PARTIES
GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO SOBRE LA PESCA POR NO PARTES**

2nd MEETING - 2^a REUNION

**June 20, 2003 – 20 de junio de 2003
Antigua, Guatemala**

ASISTENTES - ATTENDEES

COSTA RICA

ASDRÚBAL VÁSQUEZ
INCOPECA

COLOMBIA

JAIME E. RIVAS
Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
ARMANDO HERNÁNDEZ
Cámara de la Industria Pesquera

DIEGO CANELOS
Atunamar Lrda.
ALVARO NAVARRO
ATUNEC

ECUADOR

LUIS TORRES NAVARRETE
Ministerio de Comercio Exterior,
Industrialización, Pesca y Competitividad

RAMÓN MONTAÑO
ATUNEC

EL SALVADOR

MARGARITA S. DE JURADO
SONIA SALAVERRIA
Ministerio de Agricultura y Ganadería

GUATEMALA

XIOMARA GOMEZ
RODOLFO FUENTES
FRATERO DIAZ MONGE
JUAN H. SEGURA

CARLOS R. LIUTI
FAUSTINO AREVALO
ROSALINA VILLEDA
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

JAPON – JAPAN

MASANORI MIYAHARA
KATSUMA HANAFUSA
SEIICHI SAKAMOTO
TAKA AKI SUZUKI
Fisheries Agency of Japan

TATSUO SUNAHARA
Ministry of Foreign Affairs
HISAO MASUKO
REIKO OHASHI
Federation of Japan Tuna Fisheries Co-operative
Association

MEXICO

RICARDO BELMONTES
MARIO AGUILAR
CONAPESCA
LUIS FLEISCHER
Instituto Nacional de la Pesca

MICHEL DREYFUS
FIDEMAR
MAXIMO CARVAJAL
SEMARNAT/PROFEPA
ERNESTO ESCOBAR
Pesca Azteca S.A. de C.V.

PANAMA

ARNULFO FRANCO

Autoridad Marítima de Panamá

UNITED STATES OF AMERICA - ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

WILLIAM GIBBONS-FLY

DAVID BALTON

DAVID HOGAN

U.S. Department of State

PAT DONLEY

JUDSON FEDER

PAUL ORTIZ

MICHELLE ZETWO

National Marine Fisheries Service

PETER FLOURNOY

Western Fishboat Owners Association

U.S. Tuna Foundation

KELLY MALSH

Defenders of Wildlife

UNION EUROPEA - EUROPEAN UNION

JOHN SPENCER

ALAN GRAY

Directorate General of Fisheries

JUAN IGNACIO ARRIBAS

Secretaría General de Pesca Marítima

AMOR SOLA MENENDEZ

Embajada de España en Washington

JAVIER ARÍZ TELLERIA

Instituto Español de Oceanografía

JULIO MORON

OPAGAC

VANUATU

HUGO ALSINA LAGOS

Office of Deputy Commissioner of Maritime Affairs

VENEZUELA

NANCY TABLANTE

Instituto Nacional de la Pesca y Acuicultura

RICARDO MOLINET

AVATUN

ALVIN DELGADO

OBSERVERS - OBSERVADORES

CHINESE TAIPEI - TAIPEI CHINO

CHUNG-HAI KWOH

DING-RONG LIN

Fisheries Agency

PETER S.C. HO

Overseas Fisheries Development

HUANG-CHIH CHIANG

National Taiwan University

KUAN-HSIUNG WANG

Chinese Culture University

YU-CHIH LIN

KEVIN LIN

Deep Sea Tuna Boatowners & Exporters Association

KOREA - COREA

SUNGKWON SOH

Ministry of Maritime Affairs and Fisheries

ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES--NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

REBECCA CRANE

Humane Society

NINA YOUNG

The Ocean Conservancy

PERSONAL - STAFF

ROBIN ALLEN, Director

ERNESTO ALTAMIRANO

ALEJANDRA FERREIRA

BRIAN HALLMAN

BERTA JUÁREZ

NICHOLAS WEBB